



ATEIS IR DVASINIS PAVASARIS

Vyskupo Pauliaus A. Baltakio, OFM,
žodis tautiečiams

MIELI BROLIAI, SESĖS,

Su džiaugsmingu Aleliuja švenčiame
Velykas.

Velykos yra ne tik istorinio Kristaus prisikėlimo fakto minėjimas, bet ir gėrio prieš blogį, tiesos prieš melą, gyvybės prieš mirtį pergalės šventė. Velykų paslaptimi yra pagrįstas visas mūsų krikščioniškasis gyvenimas.

Pirmieji krikščionys savo nesvyruojantį tikėjimą į Kristų išreiškėdavo pasisveikinimo žodžiais: "Jis prisikėlė".

Kristaus priešai pajėgė žmogaus prigimtį prisiėmusį Dievo Sūnų prikalti prie Kryžiaus, bet buvo ir yra bejėgiai išlaikyti Jį kape. Jie sugebėjo surasti Judą išdaviką ir papirkti kapą saugojusius kareivius: "Sakykite, kad jums bemiegant, atėję Jo mokiniai naktį Jį pavogė" (Mt.28,12-13), tačiau jie nepajėgė sustabdyti apaštalų liudijimo, jog Kristus, laisva valia prisiėmęs kančią ir mirtį, tikrai prisikėlė ir yra su mumis iki pasaulio pabaigos (Mt.28,18-20).

Ši Didžiosios savaitės ir Velykų ryto drama kartojasi žmonijos gyvenime iki pat mūsų dienų. Kartais net atrodo, kad blogis, melas ir mirtis laimi, bet dviejų tūkstančių metų krikščionybės istorija liudija, kad tai yra normalus ideologinės kovos procesas, turįs atovaizdį net gamtoje. Kaip po kiekvienos gyvybę apmarinusios šaltos žiemos ateina naują gyvybę nešantis pavasaris, taip ir po kiekvieno tariamo krikščionybės sunaikinimo ji atbunda su nauju gyvastinumu.

1941 m. sausio 12 d. sovietų valdžia uždarė paskutinę kunigų seminariją Lietuvoje. N. S. Pozdniakovas atvykusi su skundu vyskupui V. Brizgiui patarė pradėti galvoti apie naujos profesijos įsigijimą, nes greit neturėsias ko veikti: "Kas buvo pasiekta Rusijoje per 20 metų, Lietuvoje bus atlikta dviejų-trejų metų laikotarpy" (Liet.Archivas, p.61).

Po 45 metų okupacijos, minint mūsų tautos krikšto sukaktį, Lietuvos vyskupai reiškė džiaugsmą kad "daugėja subrendusių ir jaunų žmonių, aiškiai ir gražiai išpažįstančių savo tikėjimą" (Jub. laiškas). O Konstantinas Charčevs, sovietų religinių reikalų tarybos pirmininkas, pripažino, kad po 70 me-



Lietuvos liaudies meno artistai ANTANAS SMOLSKUS, IRENA MILKEVIČIŪTĖ, LINA NAIKELIENĖ ir STASYS LIUPKEVIČIUS. Jie koncertuos sekantį sekmadienį, balandžio 17 d. 17 val. seselių pranciškiečių salėj LIETUVOS PARKE – V. Zelinoj

tų ateistų pastangų tarp 10-20 nuosimčių visų Sovietų Sąjungos piliečių yra tikintys žmonės ir kad pagal oficialią statistiką 1986 metais buvo pakrikštyta 774,747 ir su bažnytinėmis apeigomis palaidota 1,179,051 (Nauja į religiją No.11,1987).

Uzbekijos komunistų partijos dienraštis "Pravda Vostoka", faktais konstatavęs religinį atgimimą, ypač jaunimo tarpe, susirūpinęs klausia: "Šiandien jaunavedžiai iš santuokos biuro eina tiesiai į bažnyčią. Rytoj krikštys savo vaikus, o kas atsitiks poryt?" ("Draugas", 1986.V.24).

Atsakymą į "Pravda Vostoka" pateikia ortodoksų kunigas disidentas Dimitrijus Dudko: "Religiją galima nustumti į gyvenimo užkampį, bet tam tikru momentu žmogus vėl grįžta prie Dievo, gyvybės šaltinio..."

"Jauni žmonės, kurie visuomet yra jautrūs bet kokiam aktualiam gyvenimo procesui, pradėjo domėtis religija, kuri respektuoja gyvenimą, ir to niekas nepajėgs sustabdyti. Kai ateina pavasaris, nesvarbu kaip giliai yra įšalus žemė – pavasaris neišvengiamai ateis. Religinis pavasaris čia (Sovietų Sąjungoje) jau prasidėjo" ("Our Hope").

Kristaus asmeniniame gyvenime Didįjį penktadienį nuo Velykų ryto skyrė trys dienos. Koks metų skaičius skirtas mūsų tautos Didžiajai savaitei, žino tik

vienas Dievas. Tačiau religinis atgimimas, besireiškiantis okupuotoje Lietuvoje ir visoje Sovietų Sąjungoje, mums teikia daug gražių vilčių.

Linkėdamas visiems džiugių ir viltinųjų Kristaus Prisikėlimo švenčių, prašau neužmiršti Lietuvos tikinčiųjų prašymo malda ir atgaila pagreitinti Lietuvos prisikėlimą.

Nuoširdžiai Jūsų –

Vysk. Paulius A. Baltakis, OFM
MEMORANDUMAI VIENOS
KONFERENCIJAI

Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių Bendruomenė Vienos konferencijoje dalyvaujantiems 35 kraštų atstovams pasiuntė plačios apimties memorandumą apie Baltarusijai priskirtos Rytų Lietuvos, Karaliaučiaus srities ir Sibiro lietuvių persekiojimą ir rusinimą. Šio memorandumo gausi dokumentinė medžiaga įrodo, rašoma įvade, kad Sovietų Sąjunga akiivaizdžiai pažeidžia Helsinkio Baigiamojo Akto 7-ąjį principą. 1939 metais Sovietų Sąjunga prie Baltarusijos teritorijos prijungė didelę Rytų Lietuvos dalį, kurią 1920 metų sutartimi buvo pripažinusi Lietuvai. Prie Baltarusijos priskirtose Lietuvos žemėse šiandien gyvena apie 50 tūkstančių lietuvių. Jie yra beatodairiškai diskriminuojami ir prievarta rusinami. Memorandume yra pateiktas Vėrano rajono lietuvių pareiškimas užsienio lietuviams. Pareiškime yra nurodoma, kad

SEMANARIO
**MŪSŲ
LIETUVA**
"NOSSA LITUANIA"

Metinė prenumerata Brazilijoje Cz.1.000

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 35 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikoje 60 Dol.

GARBĖS PRENUMERATORIUS Cz. 600,00

Užuojautos, Sveikinimai ir Skelbimai (Anūncios) mokami už skilties (Coluna) centimetru Cz.80.00

Už skelbimų kalbą ir turinį, Redakcija neatsako. Rašiniai gražinami tik autoriui prašant.

Straipsnius ir Korespondenciją Redakcija taisy bei tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leidėjų nuomonę.

Čekius, Perlaidas ir administracinius laiškus rašyti **FRANCESCO GAVĖNAS** ar **PETRAS RUKŠYS** vardu.

Rua Juventus, 28 Parque da Moóca - CEP 03124

São Paulo - Brasil

Diretor Responsável: **VYTAUTAS BACEVIČIUS**

Administrador: **PETRAS RUKŠYS**

Redige Equipe Editorial - Fone: 273-0338

Atskiro numerio kaina Cz.30.00

Į P. Ameriką oro paštu: 45 Dol.

Į tolimus kraštus: 75 Dol.

Vieno Numerio **GARBĖS LEIDĖJAS** Cz.1.500,00

Į tolimes kraštus: 75 Dol.

Rašiniai gražinami tik autoriui prašant.

**ATSISAKAU BŪTI SOVIETINĖS
ARMIJOS KARIU**

Gražulio Petro, Antano, gyv. Kapusuko raj., Sasnavos kaime, atviras laiškas Gynybos Ministrui Jazovui ir kreipimasis į tikinčiusius.

Po Rygoje įvykusios 1987 m. lapkričio 18 d. demonstracijos į Vilniaus saugumą buvo iškvieistas Petras Cidzikas. Ten jis buvo baramas už dalyvavimą Rygos demonstracijoje. Saugumas liepė perduoti Nijolei Sadūnaitei, Robertui Grigui, Vytautui Bogušui, Antanui Terleckui ir kt., kad Lietuvoje 1988 m. vasario 16 d. jokios demonstracijos nebus. Visus aktyvuosius izoliuosime, o jei reiks, tave uždarysime priverstiniam gydymui į psichiatrinę ligoninę.

Kaip pavyzdys, kad tikintys jaunuoliai KGB yra izoliuojami nuo visuomenės prisidengus kariniais apmokymais, yra Saulius Kelpšas, gyv. Kauno raj., Garliavoje, Pažangos II. Būdamas sąmoningu lietuviu ir kataliku, jis imamas į apmokymus religinių-tautinių minėjimų, tikinčiųjų teismų metu. Buvo apmokymuose ir lapkričio 1 d., minint Maironio 125-ąsias gimimo metines, taip pat sutinkant grįžusį iš lagerio kun. Joną-Kaštytį Matulionį.

Iš saugumo darbuotojų pasakymo Petriui Cidzikui visiškai pasidaro aiškus šaukimo į karinius apmokymus tikslas. Karinis komisariatas yra paklusnus KGB tarnas, vykdamas jų slapčius ir klaidingus sumanymus.

Iš Kapsuko miesto komistro, gavęs šaukimą 1988 m. sausio 5 d. vykti į spec. apmokymus trims mėnesiams, supratau, kad pradėta ruošti vasario 16 d. Tai yra KGB patvarkymas, todėl vykti į šiuos apmokymus atsisakau. Atsisakau ir dėl žemiau išvardintų priežasčių.

I. Valstybės persekiojami tikintieji, kalinami kunigai Alfonsas Svarinskas, Sigitas Tamkevičius ir kt. Vyskupui Julijonui Steponavičiui jau 26 metai be teismo nuosprendžio ištremtam į Žagarę, neleidžiama eiti vyskupo pareigų. Iš tikin-

čiųjų atimta ir išniekinta daug bažnyčių. Ypač ddelė skriauda tikintiesiems padaryta, atimant Lietuvos krikščionybės lopšį — Vilniaus Katedrą, pavertus ją paveikslų galerija ir vienintelio Lietuvos šventojo Kazimiero bažnyčią išniekinant, įsteigus joje ateizmo muziejų.

Kaip dar galima reikalauti, kad tikintysis gintų tokios valstybės interesus.

2. Reikalavimai, kuriuos buvau išdėstęs lapkričio 23 d. pareiškime, tik svajonės ir iliuzijos. Nėra ko tikėtis, kad sovietinėje armijoje būtų skaitomasi su tikinčiųjų teisėmis. Yra pagrindo manyti, kad apmokymų metu su manimi gali būti klaidingai susidorota. Tą įtarimą kelia dviejų jaunuolių, tarnavusių sovietinėje armijoje, kurie ypatingai pasižymėjo ir išsiskyrė iš kitų savo sąmoningu tautiškuumu, gražiu ir doru elgesiu bei giliu tikėjimu, neaiškūs mirties atvejai. Tai Griškaičio Ričardo, Romo, gyv. Kybartuose, Komjaunimo 36-54, nužudymas pakariant (palaidotas Kybartuose 1987 m. spalio 29 d.). Taip pat Svinkūno Antano, Antano, gyv. Alytaus raj. Daugirdų kaime, nužudymas. (Palaidotas Krokialaukyje 1987 m. lapkričio 17 d.) Esą jie patys pasikorė, bet jų kūnų sunkūs sužalojimai ir dūriai kelia abejones. Taip pat savižudybė nesuderinama su krikščionio morale. Kažkokia nematoma jėga slepia tikruosius kaltininkus. Žmonės viešai kalba, kad tai KGB darbas.

Tikintieji sovietinėje kariuomenėje persekiojami. Tai liudija Grigo Roberto, Kiauklių parapijos zakristijono, pavyzdys. Nekantą tarnybos metu jis buvo mušamas, jam buvo grąšinama mirtimi, Afganistane, iš jo tyčiojamasi. Sergant dezinterija, keturias paras buvo laikomas karceryje ant cementinių grindų, specialiai negydant. Jis sako, kad su juo taip elgtis buvo saugumo įsakymu.

Man pačiam tarnaujant privalomoje tarnyboje Padolske darožnyje učeбnyje voiska 1977-1979 m. buvau diskriminuojamas, grąšino susidoroti, jei viešai išpažinsiu tikėjimą. Buvo atimtos religinės knygos. Pašalinant iš seržantų mokyklos paaikšino, kad tikintysis seržantu negali būti. Todėl buvau išvežtas į Brianską 1270 VSO darbo batalijoną. Kad kariuomenėje buvau pastoviai sekamas KGB, sužinojau iš draugo, kuris, kaip jis pats pasakojo, buvo saugumo įpareigotas mane sekti. Jo nuomone įpareigotų seklių buvo ir daugiau. Todėl įspėjo, kad ypatingai saugočiausi. Apie tai jis prašė niekam nepasakoti, nes saugumas jam už pasakymą skaudžiai atkeršytų. Todėl jo pavardės minėti negaliu. Buvo bandoma mane nužudyti. Siekiant sudaryti tam sąlygas, pervedė dirbti į naują vietą, kur buvo sufabrikuotas nelaimingas atsitiki-

yra pažeidžiamos Baltarusijos lietuvių pagrindinės žmogaus ir tautos teisės. Memorandume skyriuje apie Mažąją Lietuvą — Karaliaučiaus sritį yra pažymima, kad ši šiaurinė Rytprūsių dalis nuo amžių buvo lietuvių apgyventa. Potsdamo konferencija Mažąją Lietuvą pavedė Sovietų Sąjungos administracijai iki taikos konferencijos. Po Antrojo pasaulinio karo, rašoma memorandume, dauguma šio krašto gyventojų buvo sovietų išžudyti, ar ištremti į Sibirą ir Vokietiją. Taip vadinama Karaliaučiaus sritis buvo apgyvendinta rusais ir baltarusiais. Šiame krašte tebegyvena apie 20 tūkstančių lietuvių. Kaip Baltarusijoje taip ir Karaliaučiaus srityje, lietuviai patiria prievarta brukamą rusinimą. Karaliaučiaus srityje nėra lietuviškų mokyklų, laikraščių, knygų, kultūrinių organizacijų ir bet kokios lietuviškos veiklos. Apie 40 tūkstančių lietuvių tremtinių yra pasilikę Sibire. Jiems taip pat neleidžiamas lietuviškos mokyklos, neleidžiami laikraščiai ir organizacijos. Lietuvoje tuo tarpu, rašoma memorandume, rusiškos mokyklos rusų kolonistų vaikams yra leidžiami rusiški laikraščiai, žurnalai, spausdinamos knygos, veikia teatrai, televizijos ir radijo programos rusų kalba. Memorandumą Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių bendruomenė pasiuntė. Vienos konferencijos delegacijom ir japonų bei kinų įstaigom, besidominčiom Centro ir Rytų Europos kraštų dabartine padėtimi.

(VAT.R.)

Lietuvi, atmink, kad:

Kun. Alfonsas Svarinskas,
Kun. Sigitas Tamkevičius,
Viktoras Petkus,
Balys Gajauskas,
Povilas Pečeliūnas,
Gintautas Iešmantas
ir kiti neša nelaisvės pančius,
kad tu galėtum laisvai gyventi
ir tikėti.

CIRURGIOS DENTISTAS

Dr. Jonas Niciporciukas

Dr. Paulo R. Niciporciukas

Rua Cap. Pacheco Chaves, 1206 - 10 and.

V. Prudente - Fone: 273-6696

FÁBRICA DE GUARDA - CHUVAS

Guarda Chuvas de todos os tipos. para homens, senhoras e crianças.

Mini-sombrinhas, tipo Italiano e Alemão.

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barradas, 104 - V. Prudente - Fone: 274-0677

Res.: 274-4886

mas, numetant iš viršaus ant manęs pilną bidoną (apie 30 kg. svorio) verdančios smalos. Ačiū Dievui, kad likau gyvas, tačiau gavau III laipsnio nudegimą. Apdegimo randai pasiliko visam gyvenimui. Jeigu tai būtų ne KGB suplanuota, tai dalinio vadovybė, kaip ir anksčiau, šiose sąlygose dirbti būtų neleidusi, nes tai draudžia saugumo technika. O dabar tai įsakė.

Saugumo užverbuotas Trūsovas Sergejus, tarnavęs sanitarinėje dalyje, būdamas neblaivus, man dažnai prasitardavo, kad jeigu tikėsiu Dievą, ir toliau taip tarnausiu, namo negrįšiu. Jo žodžių prasmę supratau tik po šio incidento.

Volodia Čikirenda man pirmas dar ligoninėje pasakė, kad mano apdegimai tai KGB darbas. Tą paaiškėjo ir dėl aplaidaus gydymo, su tikslu jį užtęsti iki tarnybos pabaigos, kad nebendradžiaus su pasilikusiu dalinyje tikinčiu Volodia Čikirenda.

Kad tai saugumo darbas paaiškėjo ir iš vėlesnių tardymų, kurie prasidėjo ligoninėje, vos pradėjus sveikti. Buvau klausinėjamas, kokiu tikslu susitikdavau su kitais tikinčiais, ką su jais kalbėdavau, kas tuos susitikimus organizavo, jų tikslas ir pan. Buvo bandoma įrodyti, kad tikintiesiems kariuomenėje tarpusavyje bendrauti yra nusikaltimas. Stebėjausi, iš kur tokia smulki informacija apie mane ir kitus tikinčiuosius. Iš tardymų supratau: tikintieji, o ypač jų dvasiniai vadovai-kunigai — yra laikomi CŽV (CIA) agentais arba jų pagalbininkais, teikiančiais šmeižikiškas žinias į vakarus.

Grįžęs iš ligoninės nesuradau nei vieno tikinčiojo, išskyrus Čikirendą Volodiją, kuris papasakojo, kad po to, kai mane apdegino, pradėjo tikinčiuosius saugumas tardyti, ko pasėkoje visus išskirstė po atskirus dalinius.

Persekiojimai nesiliovė ir grįžus iš sovietinės armijos, kratomis, tardymais ir kitokiais būdais. Pavyzdžiui, buvau sulaikytas Alytaus VAI viršininko Brusoko, neva padaręs autoavariją. Tai buvo apgaulė, nes VRS nebuvo nei sudaužytos mašinos, nei „nukentėjusio“ asmens.

Apgaulingas iškvietimo tikslas buvo apkaltinti mane, kad rinkdamas parašus už kalinių išlaisvinimą II Alytaus bažnyčioje, keikčiau ir trukdžiau tikintiesiems melstis. Kokia nesąmonė, juk aš niekada nesikeikiu, o tuo labiau bažnyčioje. Ir rinkėjų buvo apie 20 asmenų, kurie galėjo tai paliudyti. Tačiau saugu-

mo nurodymus teisėjas privalo beatodairiškai vykdyti, nes kitaip pats nukentės, ir todėl teismo pirmininkas Sabeckis mane nubaudė 10 parų arešto.

Taip pat buvau sulaikytas Šakiuose. Sulaikymo motyvas-įtarimas dalyvavus garažų apiplėšime. Tačiau tardymo metu per dvi su puse paros kriminalinės paieškos skyriaus viršininkas majoras nė puse žodžio neužsiminė apie garažų apiplėšimą. Darydami asmeninę, mašinos ir draugui kratas, nepateikė prokuroro sankcijos, kratų neprotokolavo.

Kratų metu ieškojo tekstų su parašais ir tardymo metu gąsdino, kad daugiau parašų nerinktume, nes tai yra nusikaltimas. Kaip matome, visur klasta, apgaulė, melas. Sulaikytas vienu motyvu, tardomas visiškai kitu. Dangstytis, dirbti ne savomis rankomis — tai KGB metodas.

1987 m. vasario mėn. teko dalyvauti kunigo J. Zdebskio mirties metinėse. Po metinių vežiau į Žagarę vyskupą J. Steponavičių. Atsikabinus automašinos vairo traukei, vos neįvyko avarija. Norėdamas pašalinti gedimą, pastebėjau, kad ir kita vairo traukė atšplintuota. Kadangi vairo traukės atsikabinimo priežastis — atšplintuota ir atsukta veržlė, tai savaime atsitikti negalėjo. Tuo labiau, kad mašino važiuoklė ir stabdžių sistema prieš porą dienų buvo patikrinta Alytaus autoservise, man pačiam stebint. Šią nelaimę norėjo suruošti kažkios neaiškios piktos jėgos, kurios nori atsikratyti vyskupu J. Steponavičiumi ir manimi.

Sovietinėje sistemoje tikintys žmonės niekinami, laikomi nepilnaverčiais ir nepilnateisiais piliečiais. Jiems gi neleidžiama turėti savo pasaulėžiūrinės spaudos, savo mokyklų. Religingiems žmonėms saugumas neleidžia dirbti atsakingesnių darbų. Pvz., Vilkaviškio puiki mokytoja Brilienė buvo pašalinta iš darbo, kadangi buvo uoli katalikė.

Mano tėvas buvo pašalintas iš kolūkio pirmininko pareigų, kada mano brolis Antanas įstojo į Kunigų Seminariją.

Ir mano tėvo mirties aplinkybės kelia įtarimą, ar tai ne KGB darbas. Kai tėvui buvo daroma sunki širdies operacija operacinėje dingo elektros srovė. Šviesos nebuvo apie dvi valandas. Vilniaus centrinės klinikos — tai ne kaimo ligoninė: sunku patikėti, kad čia šviesa galėjo užgesti atsitiktinai, sutrikus elektros tinklui. Be to, tokiose operacinėse yra generatoriai, kurie gamina srovę, sutrikus elektros tinklo srovei. Mano tėvas po tokios operacijos nebeatgavo sąmonės ir

maždaug po pusantros paros numirė.

Visa tai nesuderinama su bet kokiu žmogiškumu. Tokios sistemos, kuri kėsina į tautų ir žmonių gyvybę ir laisvę kariuomenės nariu būti negaliu.

Solženicinas knygoje „Straipsniai ir pokalbiai“ rašo: „Jau Dostojevskis dar prieš 40 metų pranešavo, kad socializmas Rusijai kainuos 100 milijonų aukų. Taigi, Dostojevskis apsiriko, tačiau ne į mažąją pusę. Pagal šią knygą socializmas Rusijai kainavo nuo 1917 m. iki 1959 m. 110 milijonų aukų. Kas suskaitys, kiek socializmas aukų pareikalavo pasaulyje. Sovietinė armija ir dabar pastoviai veda grobikiškus karus.“

1) Toliau liejasi nekaltų žmonių kraujas Afganistane.

2) Tęsia Lietuvos, Latvijos ir Estijos okupaciją.

4) Viena dar labai svarbi priežastis, kurią esu minėjęs lapkričio 23 d. pareiškime, yra Lietuvos okupacija, įvykdyta 1940 m. Šio gėdingo Molotovo ir Ribentropo paktų, žinomo visame pasaulyje, nuslėpti neįmanoma, ir kol bus pavergtos Pabaltijo tautos nuolat jis primins pasauliui, kokiu būdu „įstojo“ šios tautos į Tarybų Sąjungos sudėtį.

Taigi, Lietuvoje yra okupacinė kariuomenė ir okupanto priežiūroje statytinė valdžia, teismai ir visos kitos organizacijos neatspindi savo elgesiu teisingumo, bet vykdo užkariautojo valią.

Motyvuodamas aukščiau išdėstytais faktais, išstojau iš sovietinės okupacinės armijos, kuri yra užkariavusi ir mano Tėvynę Lietuvą. Ir nuo šios dienos, t.y. 1988 m. sausio 11 d. prašau mane nelaikyti jos nariu. Karinį bilietą, raudonais viršeliais, kuris atspindi sovietinės ideologijos veidą, gražinu.

Parašai, kurie dabar yra renkami gamyklose, įstaigose, organizacijose, kad Lietuva liktu okupuota, neturi jokios juridinės galios. Nes žmonės, pasakę kitą nuomonę, bus persekiojami, su jais bus susidorota, jie laisvai išreikšti savo nuomonę neturi teisės. Tai gali ryžtis tik tas, kuris nebijo lagerių, psichiatrinų ligoninių ir kitokių represijų.

Kad parašai būtų galiojantys, iš Lietuvos turi būti išvesta sovietinė okupacinė kariuomenė, praveistas referendumas Suvienytų Nacijų Organizacijos globoje slaptu balsavimu.

Tautų išstojimą iš sovietų sąjungos garantuoja Konstitucija, bet visa tai tik dar didesnė svajonė ir iliuzija, negu laukti, kad sovietinėje armijoje būtų gerbiamos tikinčiojo teisės.

Laisvė dovanai nedalinama, ją reikia išsikovoti.

COMERCIAL SVEIKAS LTDA.

BEBIDAS FÍNAS EM GERAL, NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

WISKIES - CHAMPANHES - CONHAQUES - LICORES - AGUARDENTES
CERVEJAS - REFRIGERANTES - SUCOS - AGUAS MINERAIS - ETC.

ACEITAM-SE ENCOMENDAS PARA FESTAS EM GERAL
CASAMENTOS, BATIZADOS, ANIVERSÁRIOS, CONFRATERNIZAÇÕES, ETC.

PROGRAME SUA FESTA E
DEIXE AS BEBIDAS SOB NOSSA RESPONSABILIDADE.

Rua Mariaia, 7 - CEP 03140 - Fone: 215-6227 - Vila Zelina - S. Paulo

Dra. HELGA HERING

MÉDICA - GYDYTOJA
HOMENS SENHORAS CRIANÇAS

Rua Quartim Barbosa, 6 - B. do Limão
Fone: 265-7590

De 2a a 6a. das 8 às 12 hs. e das 14 às 18 hs.

KALBAMA LIETUVIŠKAI

Daugelis nesupras ir nepritars mano raštui, sakydami, ką tuo laimėsi, tik būsi sunaikintas.

Šiame rašte pasakiau tiesą ir tikrą tiesą. O kokia jinai brangi ir kiek verta tiesa, kiek už ją galima mokėti, tai suprato ir tarybinis poetas Jevtušenko. Jis rašo: „Palik ramybę, šilumą, namus, palik linksmybę tuščią, tačiau kalbėk nors keletą tiesos minučių, po to tegu tave užmuš“. Visa, ką šiame rašte išdėsciau, yra tiesa, dabar jie tegu daro su manimi ką nori, jų rankose valdžia, jėga, psichiatrinės ligoninės, lageriai ir aš.

Brangūs tikintieji, kreipdamasis į jus visų pirma noriu nuoširdžiai padėkoti už maldas, kurių susilaukiau po pirmo mano pareiškimo. Už tai esu visiems be gili dėkingas.

Po šio pareiškimo nežinau, kokias kančias Dievas parinks per suklaidintų brolių rankas, kurie dėl ramaus šio žemiško gyvenimo pardavę tėvynę ir savo sąžines, besąlygiškai vykdo užkariautojų nurodymus.

Gal kelią kaip kun. J. Zdebskio, kun. B. Laurinavičiaus, kun. Šapokos, kun. Mažeikos ir kitų nužudytų. Gal psichiatrinė ligoninių kančias, gal Sibiro lagerius ar kokias naujas nepramątytas kančias. Todėl dar kartą prašau jus, melskite Dievą, jėgų visa pakelti, nepalūžti kančioje. O jeigu kartais, neduok Dieva, išgirstumėte mane atšaukiant šį raštą, netikėkite, tai ne aš kalbėčiau, tai kalbėtų mano lūpomis tarybinės medicinos ar nepernašamų kančių sulaužytas žmogus.

Tegu mano kančia bus tas lašas kančių jūroje už tautos prisikėlimą iš dvasinės moralinės ir fizinės vergijos.

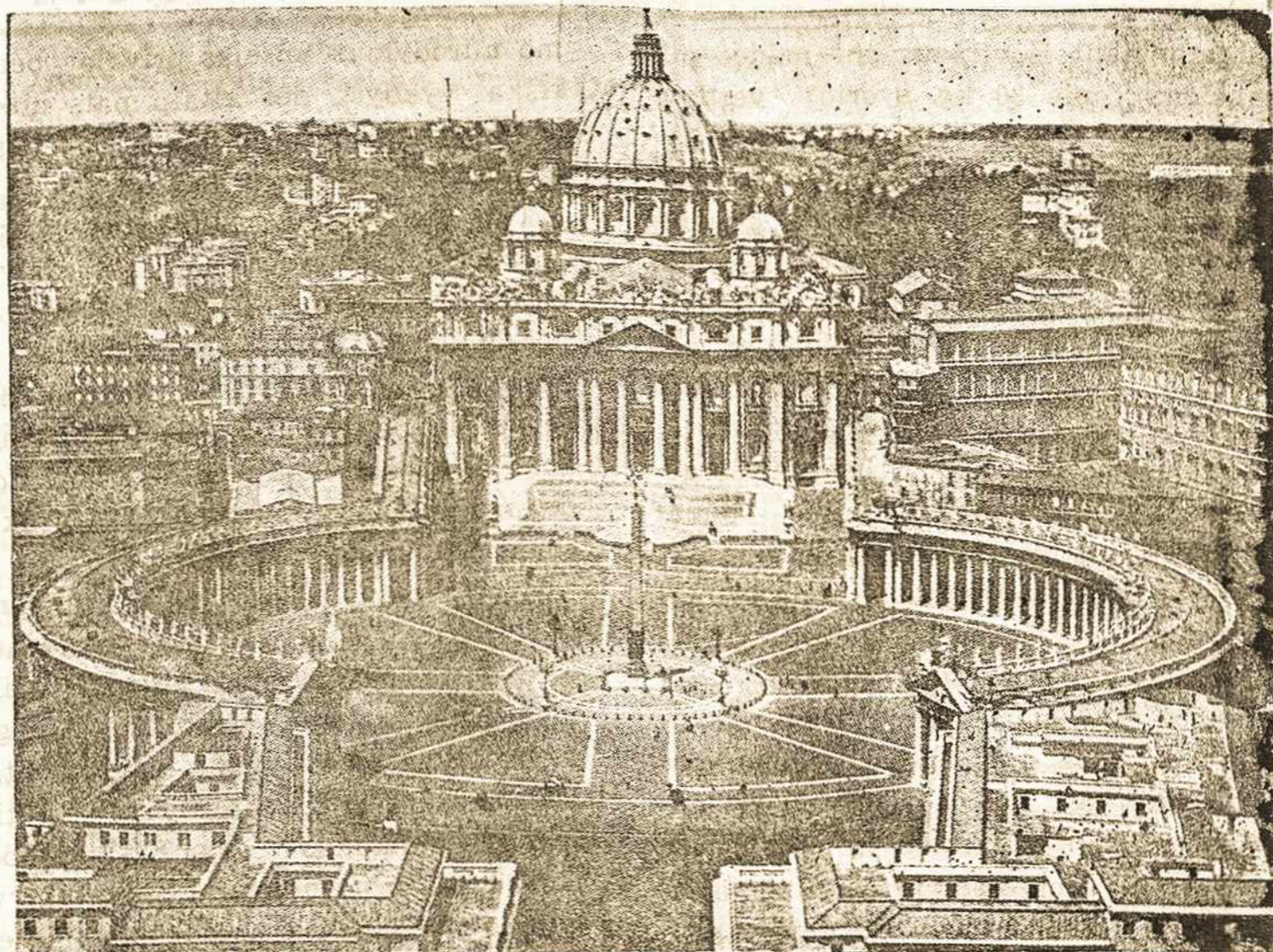
Indų tautos išlaisvintojas Mahat-Gandi kalbėjo, kad vieno nužudyto už tiesą vietoje stoja 100 naujų. Jie daugiau nieko negali, tik nužudyti mane. Nužudę jie turės tik mano nužudytą kūną, bet mano dvasios, mano idėjų jie niekada nenužudys.

Kiekvienas smurtas, prievarta, neteisybė, kiekvienas tironas anksčiau ar vėliau kenčia krachą, o tiesa ir meilė nugalė.

P. Gražulis

UŽ LIETUVIŠKĄ KNYGĄ IR SPAUDĄ LIETUVIAI TIEK DAUG KOVOJO IR

UŽ LIETUVIŠKĄ KNYGĄ IR SPAUDĄ LIETUVIAI TIEK DAUG KOVOJO IR KENTĖJO. DABAR LIETUVIŠKĄ KNYGASTOVI IR DULKA KIOSKŲ LENTYNOSE, LAUKDAMA KOL KAS JĄ NUPIRKS



Šv. Petro bazilika ir Vatikano rūmai

NEKATALIKAS LIETUVIŲ ATSTOVAS VATIKANE

Dr. Martyno Yčo audiencija pas popiežių Benediktą XV 1916 metais

M. Yčas 1916 m. lankėsi Italijoje kaip rusų parlamento (dūmos) delegacijos narys. Jis buvo įgaliotas, kaip Centrinio lietuvių komiteto pirmininkas, aplankyti Vatikane popiežių. Jis turėjo vysk. Karevičiaus laišką, rekomenduojantį jį kardinolui Gasparri. Laiške buvo pasakyta, kad M. Yčas, nors ir kalvinas, labai gerai atstovauja rusų dūmoje lietuvių katalikų reikalams. Taip pat buvo nurodyta, kad Lietuva, kaip ir Lenkija, yra skaudžiai nukentėjusi nuo karo ir kad jai yra reikalinga pagalba.

Italijoje M. Yčui teko palaukti kelias dienas, kol gavo audienciją pas popiežių. Šiuo reikalu stengėsi ir rusų pasiuntinys. Daug M. Yčui padėjo ir kan. K. Prapuolenis, kuris Vatikane buvo lyg ir neoficialus Lietuvos atstovas.

Po ilgesnių pastangų pagaliau audiencija buvo paskirta birželio 11 d., 11 v.r. Paaiškėjo, kad kard. Gasparri nei M. Yčo prašymo, nei vysk. Karevičiaus laiško dėl lenkų intrigų nebuvo gavęs.

Užsivilkęs fraką, M. Yčas nuvyko pas popiežių. Pakeliui dar užsuko pas kan. Prapuolenį, kuris jį palydėjo ligi Vatikano.

Vatikane teko praeiti daugelį kambarių, kuriame sargybas ėjo mundiruoti kareiviai ir gvardijos karininkai. Artinosi 11 v. Priėjo prie M. Yčo popiežiaus pareigūnas ir atsiprašė turįs užleisti vietą belgų ministeriui.

Pagaliau M. Yčas buvo paprašytas į platų ir ilgą kambarį, raudonais apmušalais papuoštą. Prie pat durų pasitiko pats popiežius: žemo ūgio, baltais drabužiais apsirengęs, su maža kepuraitė ant galvos. Pasisveikino ir nusivedė į galą stalo, kur buvo greta sustatytos dvi kėdės. Ant vienos jis atsisėdo ir tarė:

— Labai man miela matyti lietuvių tautos atstovą, kuri man ir Bažnyčiai yra ištikima. Kaip dabar Jūsų tėvynė? Kaip Jūsų sostinė Vilnius? Ar tiesa, kad vokiečių užimta?

— Taip, Jūsų Šventenybe, užimtas beveik visas kraštas, smarkiai nuo karo nukentėjęs. Žmonės išbėgiojo iš savo vietų ir kai kurie tolimuose kraštuose, Rusijos gilumoje, gyvena ir vargą kenčia.

— Koks Jūsų įspūdis iš Jūsų kelionės? Buvote ir fronte?

— Taip, buvau anglų ir belgų fronte. Aplankėme ir belgų karalių Albertą.

— Ką lietuviai mano? — paklausė popiežius. — Ar jūs norite su lenkais susidėti, ar atskirai nuo jų tvarkytis?

— Lietuviai su lenkais nenori dėtis. Gyvenimas parodė, kad jie nemoka su mumis draugiškai elgtis. Po karo tikimės tu-

ANGIE
GIRCKUS & CIA. LTDA.
CONFECÇÃO MASCULINA E FEMININA
MODAS
Rua Solon, 773
CEP 01127 — São Paulo — Capital
Fone: 221-6377 Bom Retiro

CURSO
AUDIOVISUAL
DO IDIOMA LITUANO
POR CORRESPONDÊNCIA
Informações: tel. 273-0338

rėti savo valstybę, iš Rusijos ir Prūsijos sudarytą.

Ar daug Prūsiose turite savo tautiečių?

Daugiau kaip 200.000.— Leiskite, Jūsų Šventenybe, išreikšti prašymą, kad Sv. Sosto atstovas taikos konferencijoje paremtų mūsų prašymą atstatyti nepriklausomą Lietuvos valstybę.

— Žinoma, mūsų atstovas parems jūsų prašymus, jei tik jis dalyvaus toje konferencijoje.

Jūsų Šventenybe, Lietuva, tapusi mesioginių mūšių arena, kenčia didelį vargą nuo jos okupantų vokiečių. Jos 350.000 gyventojų išbėgo dėl karo baisenybių iš savo krašto, pasklido po plačiąją Rusiją ir kenčia skurdą. Centrinis lietuvių komitetas mane įgaliojo prašyti Jūsų Šventenybės pagelbėti Lietuvos žmonėms, kurių dauguma yra katalikai, paskirti vieną dieną viso pasaulio bažnyčiose maldai už mūsų sunaikintą tėvynę ir parinkti aukų nukentėjusių lietuvių naudai, kaip kad lenkams jau buvo padaryta.

Užbaigęs šį prašymą, M. Yčas įteikė popiežiui memorandumą.

Popiežius Bendiktas XV su dideliu sudomėjimu iš klausė M. Yčo kalbos ir papakė:

— Man labai gaila jūsų tautiečių, kurie tokį vargą kenčia. Aš įsakysiu paskelbti katalikų bažnyčiose jums parinkti aukų.

Popiežius paėmė M. Yčo memorandumą ir garsiai jį prie jo perskaitė.

— Gerai. Aš paskelbsiu Lietuvai vieną dieną ir iš savo išdo liepsiu paaukoti. Jūs, lietuviai, lygiai mano širdžiai esate brangūs, kaip ir lenkai. Prašau palikti raštinėje (pataisė — čia man palikti) adresą aukoms pasiųsti.

M. Yčas paliko savo vizitinę kortelę, nuoširdžiai dėkodamas už pažadus. Pakilęs nuo kėdės, popiežius darydamas kryžių ranka, pareiškė:

Aš laiminu Jus ir per Jus visą Jūsų tautą.

Popiežius išlydėjo lietuvių atstovą per visą bibliotekos kambarį ir atsisveikino. Audiencija truko 21 minutę.

“Visa audiencija padarė man gilų įspūdį, kuris neišdils iš mano atminties. Nejučiau jokio pasididžiavimo” — pažymi savo atsiminimuose M. Yčas.



Pažaislio bažnyčia, XVII amžiaus architektūrinis šedevras, šiandien, kaip ir daugelis kitų bažnyčių, suprofanuota

PAŽAISLIS BAROKO VIENUOLYNAS LIETUVOJE

Ant dešinio Nemuno kranto, visai netoli Kauno, gražioje miškingoje vietoje randasi bažnyčia ir vienuolynas vadina ma (nuo įtekančio į Nemuno upelio žaisa) Pažaisliu.

Vienuolyno ir bažnyčios fundatorius buvo Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės kancleris Kristupas Zigmantas Pacas 1664 metais pasirašęs vienuolyno fundacijos aktą.

Popiežius Benediktas XV buvo vienas žymiausių Vatikano diplomatų. Karo metu jo griežta neutraliteto politika pakėlė popiežiaus autoritetą kariaujančių akyse.

(Naudotasi M. Yčo “Atsiminimų” III tomu).

J. Kutra

Pirmiausia Pažaislyje, prie pat Nemuno kranto buvo pastatyti laikini eremitų (vienuolių atsiskyrėlių) nameliai ir medinė šv. Onos bažnytelė, 1667 m. rudenį su didelėmis iškilmėmis buvo padėtas mūrinės bažnyčios kertinis akmuo. Bažnyčios ar vienuolyno darbai užtruko daugiau kaip dešimt metų. Kartu su italais Pažaislyje dirbo ir vilnietis skulptorius Mikalojus Volšeidas (M. Volšeidas mirė Pažaislyje 1976 m. Palaidotas Kaune), K.Z. Paco užsakymu varpus vienuolynui nuliejo geriausias Lietuvos liejikas Johanas Delemarsas.

Įdomus ir vertingas prancūzo De La Motré 1726 m. Pažaislio aprašymas. Svetimšalis keliautojas susižavėjęs apie Pažaislyje matytas grožybes, bažnyčią lygina su puikiais Vakarų Europos bažnyčių pastatais. Jis aprašo atskirus pastatus, jų vidų, pateikia bendrą ansamblio

POSTO DE SERVIÇOS

SOUZA LTDA.

Rua Voluntários da Pátria, 1275
Santana

Tel. 290-4899

ADILSON PUODŽIUNAS

ADVOGADO

INVENTARIOS, CAUSAS CIVIS
CRIMINAIS, TRABALHISTAS

RUA RUI BARBOSA Nº 161
S. CAETANO DO SUL – SP
CEP. 09530 FONE:441-6790

SPORTINIS GYVENIMAS

Lietuvos uždaru patalpų lengvosios atletikos pirmenybės įvyko Vilniuje, atsiekiant keletą neblogų pasekmių. Ir taip, 500 m. bėgimą nauju Lietuvos rekordu laimėjo buv. pasaulio meistrė A. Ambrarienė, parodydama 1 min. 8,6 sek. laiką. „Sulietuvėjusi“ rusė (jos mergautinė pavardė Kasteckaja) yra ištekėjusi už dr. Ambrazo ir augina sūnų, kuriam duotas lietuviškas Algirdo vardas.

Tačiau to vakaro „žvaigždė“ buvo Laimutė Baikauskaitė, atsiekdama rekordą 2000 m. bėgime — 5 min. 50,7 sek. ir 1000 m. įveikdama taip pat rekordiniu laiku — 2 min. 35,5 sek. Kitos pasekmės: 60 m. G. Šiančiulytė — 7,2 sek., 200 m. Oženko — 23,6 sek. 60 m. barj. N. Untonaitė — 8,3 sek, aukštis A. Gavelytė — 1,80 m. Palyginimui pasekmių duodu vokiečių varžybas, įvykusias vasario 7 d. Karlsruhe m. 60 m. — 7,07 sek. (Lietuvoje 7,2 sek.) 60 m. barj. — 7,89 sek. (Liet. 8,3), tačiau vokiečių pasekmė buvo kartu naujas Vakarų Vokietijos halės rekordas.

Vyrų pusėje: 60 m. E. Skrobulis — 6,5 sek. (vokietis 6,72 sek), 200 m. E. Skra-

PAŽAISLIS

vaizdą.

Po 1831 m. sukilimo numalšinimo caro Nikolajaus I įsakymu vienuolynas buvo uždarytas ir perduotas rusų stačiatikių vyresnybei. Aštuonis dešimtmečius užtruko stačiatikių šeiminkavimas. Užėjus Pirmajam pasauliniam karui stačiatikiai paliko Pažaislį.

Nuo 1920 m. iki Antrojo pasaulinio karo Pažaislyje buvo įsikūrusios iš Čikagos atvykusios šv. Kazimiero kongregacijos vienuolės lietuvės. Už surinktas aukas jos suremontavo keletą vienuolyno pastatų, uždengė bažnyčios stogą, sutvarkė aplinką bet visiškai užbaigti darbus jau negalėjo, 1940 m. rusams okupavus Lietuvą Pažaislio vienuolynas buvo uždarytas. Dabar ten randasi Kauno valst. M.K. Čiurlionio dailės muziejaus filialas.

Pažaislio architektūros ansamblis — muziejus — jau kuris laikas svetingai priima smalsius pavienius lankytojus ir ekskursijas. Ir štai kaip dabartinė valdžia sako: Visiems šiandien atvira kažkada buvusio uždaro vienuolyno didieji vartai.

Vyturis

bulis — 21,7 sek. (vokietis — 20,94 sek), 60 m. barj. — J. Jakštys 7,7 sek. (vokietis 7,72 sek). Metimai vyko lauke. Rutulio stūmimą laimėjo K. Kleiza — 18,43 m., diską — V. Kidykas 59,74 m. — A. Krivickas 68,54 m., kūjį — B. Viluckis — 73,12 sek.

Gražūs Lietuvos stalo teniso laimėjimai liko toli praeityje. Šiandieną reikia pasitenkinti randant lietuvišką pavardę antrame dešimtuose, ko įrodymu buvo SS-gos pirmenybės Vilniuje, kadangi individualinėse varžybose mūsų šalis J. Prūsienė buvo net 13-ta! Tiesa ji savo aukštą klasę parodė dvejetuose, užimdama mišriame dvejete pirmą vietą ir moterų dvejete — trečią. Apie aukštą (praeities) Lietuvos stalo tenisininkų klasę kalba tokie skaičiai: iki šiol, Sov. Sąjungos pirmenybėse, lietuviai laimėjo 150 medalių (Lietuvą lenkia tik Maskva — 205 med), Sov. Sąjungos sostinė laimėjo taip pat daugiausiai meistrių titulų — 71, antroje vietoje lietuviai — 51.

Vilniaus „Žalgirio“ futbolininkai, besiruošdami naujam sezonui, treniruotes praveda Sov. Sąjungos pietuose, kartu žaisdami draugiškas rungtynes. Paskutiniame susitikime jie pralaimėjo Maskvos Dinamo vienuolikei 0:1. Vilniečių eilėse nežaidė Ivanauskas ir Baranauskas, atstovaudami Sov. Sąjungos olimpinę rinktinę Indijoje, vykstančiose Neru taurės žaidynėse. Žaidžiant prieš Lenkiją, vieną įvartį įkirtė Baranauskas. Į Sov. Sąj. jaunių rinktinę pakviesti trys lietuviai — N. Kalinauskas, iš Alytaus bei vilniečiai D. Spetyla ir A. Žemėnas.

Trumpam persikelkime į nepriklausomos Lietuvos sportinį gyvenimą ir pasižiūrėkime kas joje vyko prieš 50 metų. Štai keletą žinučių: 1938 m. sausio mėn. 17-18 d.d. Švedijoje įvyko tarpvalstybinės stalo teniso rungtynės Lietuva — Švedija. Skandinavai nugalėjo lietuvius 5:0, tačiau Kaunas įveikė Stockholmą 4:1. Lietuvai ir Kaunui atstovavo Variakojis ir Dzindziliauskas. Iš Skandinavijos abu žaidėjai išvyko pasaulinėms stalo teniso pirmenybėms Londone, kur jų laukė

PRANEŠAMA

KAD, PAKEITUS VILA ZELINA PAVADINIMĄ Į PARQUE LITUÂNIA, VISIŠKAI NEREIKĖS KEISTI NEJUDOMOJO TURTO NUOSAVYBĖS DOKUMENTŲ (ESCRITURAS DOS IMÓVEIS ANTIGOS).

Kaunas Makabi žaidėjas Duškes ir CJSO Nikolskis. Esant dideliame dalyvių skaičiui, valstybės buvo padalintos į dvi grupes. Lietuva savo grupėje nugalėjo Glandiją 5:0, Prancūziją 5:4 Egiptą 5:2, Belgiją 5:0, bet pralaimėjo Jugoslavijai 2:5 Čekoslovakijai 2:5, Vengrijai 1:5. Populiariausiu pirmenybių žaidėju, dėl savo skambios pavardės buvo lietuvis Dzindziliauskas. Žiūrovai ir spauda jį sutrumpintai vadino „Dzindzi“. Vasario mėn. 5-6 d.d. Kaune lankėsi Prahos UNCAS krepšinio komanda. Pirmas rungtynes prieš CJSO baigė lygioms 26:26, tačiau sekantį dieną ją nugalėjo mūsų rinktinė 37:16.

Vasario mėn. Prahėje įvyko pasaulinės ledo ritulio pirmenybės. Dalyvaujantios valstybės buvo padalintos į tris grupes. Lietuva pralaimėjo Šveicarijai 0:15, Lenkijai 1:7, Vengrijai 1:10, tačiau įveikė Rumuniją 1:0.

Vasario 26 d. Paryžiuje įvyko tarpvalstybinės krepšinio rungtynės Lietuva — Prancūzija. Stebint 30 tūkst. žiūrovų, pirmą kartą buvo prancūzų nugalėtas Europos meistris pasekme 25:18.

Lietuvos stalo teniso pirmenybes, įvykusias vasario mėn. 26-27 d.d. vyrų grupėje laimėjo Nikolskis prieš Duškes, moterų — Astrauskaitė, vyrų dvejete Adomavičius — Meilus, moterų Koževaitė-Verbickaitė ir mišriame Vitartaitė — Nikolskis. Dalyvavo 100 stalo tenisininkų.

K.B.

LINKSMIAU

Kas sukasi

Žmona: Man rodos, kad tau galva pradeda suktis nuo alaus.

Vyras: Senovės laikais irgi taip manė, bet Kopernikas išaiškino, kad sukasi ne galva, bet žemė...

Trūkumų priežastys

— Kodėl Lietuvoje trūksta mėsos?

— Todėl, kad jaučiai tempia penkmečio planą, karvės prirašytos prie stachamoviečių, veršiukai suvaryti į komjaunimą, o kiaulės pateko į partiją ir valdžią.

Taip seniau sakydavę

Kurtuvėnuose neradau kurtų; Kuršėnuose — nei vieno kuršininko; Šaukėnuose — niekas nepašaukė; Vilkijoje — jokių vilkų; Kriaušiškyje — visai neauga kriaušės, o Grinkiškyje — nerasi kiškių, galimas daiktas, jie išbėgę į Čekiškę. Gi Ramygaloj — jokio ypatingesnio ramumo ir pan.

Kirpykloje

— Kodėl tamsta kirpdamas man plaukus pasakoji tokius baisius atsitikimus?

— Todėl, kad tada atsistoja tamstos plaukai ir man lengviau kirpti.

● Kas bėga nuo lietuviškos spaudos, bėga nuo savo tautos

CHOPPERIA
ALEXCHOPP LTD.



CHOPP — PIZZA — QUEIJOS — FRIOS
RESERVAS PARA FESTAS — MUSICA AO VIVO
Rua SOLON 1062 — Bom Retiro — Tel. 223-2333

TAUTINIAI VARDAI

Lietuvių tautinių vardų lobio supratimas ir vartojimas dar tebėra labai siauras; nėra jis puoselėjamas, nėra žinomas, kaip vardų kultūros dalykas. Dažnas asmuo, pakalbintas vardo tematikos klausimu, linkęs patylėti. Lietuvių tautinių vardų kultūra iš esmės tegali imti tik gryną lietuviškąją vardų medžiagą ir ją naudojant, sudaryti lietuvių vardų kultūros sampratą bei galvojimą. Kultūrinis lobis lietuvių varduose, dažnai sutampančiuose su pavardėmis, yra didis ir gilus lobis.

Vytenio, Gedimino, Algirdo ir Kęstučio valdymo laikotarpiu, Baltų vardų medžiaga buvo praturtinta ir iškelta iki aukščiausio laipsnio, įskaičiuojant ir Gediminaičių dinastiją Lietuvoje ir Lenkijoje. Taip suminėta ir plačiai istorijoje žinomų bei gyvenime vartojamų vyriškų vardų, dar yra ir kiti, mistiškai atsiradę ir neišaiškintu būdu suteikti jauniems kunigaikščiams – septyniems Algirdaičiams: Jogaila, Skirgaila, Kaributas, Lengvenis, Vygantas, Karigaila ir Švitrigaila. Tie vardai randami net ir katalikiškuose lenkų raštuose bei rašytųjų veikaluose.

Po Mindaugo iškilęs Lietuvos valdovas Taridenis (Livonijos kronikoje kunig. Thoreiden) suruošė politines vedbas savo dukters Gaudimaitės su mozūrų kunigaikščiu Boleslu II. Tai būdingas ir reikšmingas tų laikų įvykis. Jis Baltų vardų kultūrai tapo reikšmingas, kai Gediminaitė savo sūnui davė Taridenio vardą (lenkiškai Traiden), tariant, kad tas vardas jau buvo laikomas krikščionišku. Taigi jau sudarė Taridenio vardo dinastijos pradmenį Mozūrijoje.

Kai buvo išaiškintas Vyganto Algirdaičio gimimo klausimas (kas buvo jo motina?), buvo atrasta, kad jis buvo krikštytas katalikišku Aleksandro vardu, bet istorijoje jis žinomas tik Vygan-to vardu. Tačiau to vardo kilmė nekliudė Vyganto laikyti krikščioniu. Panašiai dvigubas Vytauto vardas pasikeitė

į viengubą krikščionišką. Tas vardas trumpu laiku įsigalėjo lenkų nomenklatūroje. Buvo toks laikas, kad kiekvienas lenkų karininkas norėjo turėti Vytauto (lenkiškai Wytold) vardą. Sulenkėjusiems lietuviams, didikams ir bajorijai, atpažįstant lietuviškuosius vardus lenkų nomenklatūroje – Witold, Kąstut, Olgerd, Biruta, Danuta ir kt. – neišvengiamai turėjo paveikti jų lietuviškąją pusę dviguboje jų tautinėje būsenoje. Šeimose buvo skaudžių dramų: vienas brolis buvo lietuvis, kitas lenkas.

Į vardų istoriją būtinai turi eiti ir vardų medžiagoje esančių svetimybų duomenys: skoliniai vardai bei pavardės kitataučių, slavizacijos bei germanizacijos apraiškas.

Taip buvo praturtinta vardų medžiaga mūsų istorijos bėgmėje.

Vyturys



Senas Lietuvos vytis, nupieštas dar prieš I-mąjį karą. Viršuje įrašyta "Laisvė, mokslas ir dora tegražin Lietuvą!"

PAIEŠKOJIMAS

Paieškomas (iš JAV-bių) ALGIMANTAS ŽEMAITAITIS. Kas apie jį ką žinotų, yra prašomas pranešti kun. Juozui Šeškevičiui, V. Zelina, Tel. 63-5975

LKB KRONIKA ĮVAIRIOM KALBOM

"Lietuvos Kronikų Sąjunga" praneša iš Čikagos, kad Lietuvių Katalikų Bažnyčios Kronikos (LKBK) knygų leidimas lietuvių, anglų, ispanų ir prancūzų kalbomis labai išsiplėtė. Gegužės 8 d. ruošiamos sutiktuvės trijų išleistų tomų: ispanų ir anglų kalbomis šeštieji tomai ir lietuvių kalba aštuntasis tomas.

Verčiama ir ruošiamas išleisti anglų kalba antras ir septintas tomas, ispanų kalba išverstas septintas tomas ir tuojau bus verčiamas aštuntasis tomas, prancūzų kalba pirmas ir šeštasis tomas, ir lietuvių kalba šiemet rudenį bus išleistas devintasis tomas. Taigi viso 7 tomai. Pridėjus tris jau išleistus tomus, susidaro 10 tomų, kurių tiražas – 48.000 knygų. Tokiam kiekiui knygų išleisti reikia, aišku, nemažai pinigų.

Gaila (ir gėda), kad Brazilijoje neatsiranda nei vienas, kas sugebėtų nors kartas nuo karto išversti kokį LKBK Kronikos sąsiuvinį-brošiūrėlę į portugalų kalbą. (KPG)

UŽSIMOKEJO UŽ "ML"

Vincas KLIUKAS	Cz. 1.000,00
Algirdas SLIESORAITIS	Cz. 10.000,00
Maria LOCIKS LENKEVIČIŪTĖ	Cz. 500,00
Mathias BALTRUSIS	Cz. 1.000,00
Jonas ŠEPETAUSKAS	Cz. 1.000,00
Walter POSTATNI	Cz. 1.000,00
Kazimieras AMBRAZEVIČIUS	Cz. 1.000,00
Vytautas TUMAS	Cz. 1.000,00

DĖMESIO!

KELIAUSIANČIŲ Į LIETUVĄ ŽMONIŲ SUSIRINKIMAS YRA ŠAUKIAMAS BALANDŽIO 24 DIENĄ, 15 VAL. SAJUNGOS RŪMUOSE, Rua Lituania, 67

EXCURSÕES "VILNIUS 88"

CETEMAR e LUFTHANSA APRESENTAM 2 EXCURSÕES

para este ano:

saidas 13 de junho e 11 de julho

ROTEIRO: Finlândia, Estônia, Letônia e Lituânia (2 semanas); mais Leningrado e Moscou

INFORMAÇÕES: CETEMAR – rua 7 de Abril, 342 – 9º and.

Tel. 258-5955 com Dr. Vignola ou

tel. 241-2831 com Aleksandras Boguslauskas

MŪSŲ ŽINIOS

MŪSŲ LIETUVOS KOVA SU PAŠTO BUROKRATIJA

Prieš keletą savaičių gavome pašto pranešimą, kad už ML-vos siuntinį reikia mokėti brangiau su teigimu, kad laikraštyje yra skelbimų — propagandos. Mums atrodo labai keista: visi laikraščiai turi propagandos ir dar apšči. Sunku suprasti šio krašto potvarkius.

PAŠTAS GRAŽINO PASKUTINĮ ML-vos SIUNTA

Praeitais savaitės dalis ML-vos siuntos buvo gražinta su pateisinimu, kad per siaurai suvyniota: keli milimetrai siauriau negu pašto nauji reikalavimai. Civilizuotų kraštų viešos įstaigos paprastai pakeitimus praneša kokį mėnesį anksčiau. Mums susidarė keblumų, nes buvo svarbus pranešimas apie KONCERTO ATIDĖJIMĄ. Prisdėjo taip pat darbo pervynioti laikraščius ir iš naujo sulipdyti adresus.

LIETUVOS ARTISTŲ VIEŠNAGĖ PAS MUS

Lietuvos liaudies meno artistai atvyksta į S. Paulo trečiadienį, balandžio 13 d. Pirmas koncertas bus ketvirtadienį, balandžio 14 d. 20 val. UNESP — Instituto de Artes do Planalto, Rua Luiz Lasagna

Šio "ML" numerio GARBĖS LEIDĖJAS

DR. BRONIUS SKADAS

Mielam ML-vos skaitytojui bei rėmėjui širdingas
ačiū už paramą ir bendradarbiavimą.

ML redakcija ir administracija

400,- IPIRANGA.

Antrasis koncertas bus vokiečių klube
TRANSATLANTICO penktadienį, 15 d.
20 val.

Šeštadienį bus pietūs — churrasco
PORTEIRA DAS PAMPAS restorane,
S. Bernarde. Yra rezervuota 60 vietų,
bet gali dalyvauti kas nori.

Sekmadienį, 17 d. koncertas LIETUVOS
PARKE - V. Zelinoj, 17 val.

Antradienį, 19 d., TIK LIETUVIAMS,
priėmimas Antano ir Genės GIRČKŲ
restorane ALEXCHOPP, Rua Solon,
1062, Bom Retoro. Pradžia 19 val.
Iš anksto užsisakyti pas Girčkus telefo-
nu 221-6377. VISI KVIEČIAMI.

SVEIKINA

J. E. Vysk. Paulius A. Baltakis, O.F.M.,
siųsdamas Mišių intencijų, priduria: Ma-
loniai prašau perduoti mano nuoširdžiausius sveikinimus gerbiamiems kon-
fratrams ir visiems lietuviams".

O t. P. Daugintis, SJ. iš Čikagos rašo:
"Aš ir kiti mūsiškiai laikomės neblogai,
nors kiek ir negaluoju ar sirginėjame.
Tačiau dar dirbame. T. Kidykas net pil-
nu tempu.

Prašau perduoti mano vėlykinius svei-
kinimus mieliems mano pažįstamiems/
-oms".

Ir kun. Minderas, iš Rio Negro:
"Aos senhores padres e a todos e a ca-
da um dos lituanos que oram e lutam
pela liberdade da Patria Lituana e pela
conservação da chama da lituanidade:
Sveiki sulaukę Vėlykų Švenčių.

KONCERTAS BUS Balandžio 17 dieną

CETEMAR e LUFTHANSA

apresenta

CONCERTO FANTASTICO

NEPAPRASTAS KONCERTAS

Balandžio 17 (abril) 17 val.

VILA ZELINOS (SESELIŲ SALĖJ)

PIRMA KARTĄ PO 50 METŲ MUMS GROS IR DAINUOS ARTISTAI IŠ LIETUVOS:

1. STASYS LIUPKEVIČIUS — TV, KINO ARTISTAS IR "ARMONIKOS" ANSAMBLIO VADOVAS,
2. LINA NAIKĖLIENĖ — GERIAUSIA LIETUVOS KANKLININKĖ
3. ANTANAS SMOLSKUS — BIRBYNĖS SPECIALISTAS — GROJĖS IR PAŽĪSTAMAS VISAM PASAULY
4. IRENA MILKEVIČIUTĖ — VIENA IŠ GERIAUSIŲ DAINININKIŲ EUROPOJ.

PAKVIETIMAI GAUNAMI:

- 1 VITO BARE — Vila Zelinoj
 2. Pas SAJUNGOS valdybos narius
 3. "MŪSŲ LIETUVOS" redakcijoj.
- ISIGYKITE PAKVIETIMUS IŠ ANKSTO: prie durų NEBUS PARDAVINĖJAMA